

Kunsill Lokali Melieha

Rapport Annwali Amministrattiv

2015

Il-Werrej

L-Introduzzjoni tas-Sindku	1
Il-Kunsill	3
Il-Finanzi u l- Hidma tal-Kunsill	5
L-Iskeda tal-Varjazzjonijiet fid-Dhul u fl-Infiq	12
Id-Dikjarazzjoni ta' Rikonciltazzjoni mal-Bank	15
Ir-Rapport tal-Uditur u l-'Financial Statements'	17

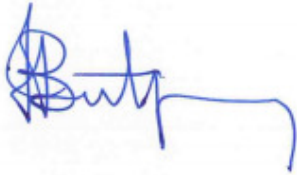
L-2015 kienet t-tieni sena finanzjarja shiħa fil-mandat tas-Seba' Kunsill. Matulha l-Kunsill wettaq numru ta' proġetti mfassla mill-Kunsill precedenti u dak attwali. Minħabba d-daqs ta' proġetti estensivi bħalma huwa *r-resurfacing* ta' Triq Ramlet il-Qortin, kif ukoll dak ta' Triq l-Armier, in-nefqa kienet affettwata xi ftit jew wisq minnhom. Minkejja dan, il-Kunsill baqa' għaddej bil-pjan ta' ħidma tiegħu u għalhekk rajna proġetti ġodda u eżiġenzi pjuttost ta' natura urġenti li ġew trattati. Minkejja li l-finanzjament meħtieġ mhux dejjem ikun disponibbli, il-Kunsill approfitta ruħu minn waqtiet ta' stennija biex introduċa proġetti ġodda, għamel il-konsultazzjoni meħtieġa u ottjena l-permessi meħtieġa. Il-Kunsill kellu f'idejha numru ta' permessi mill-MEPA, li jvarjaw minn restawr, titjib ta' postijiet eżistenti u oħrajn, li fis-sena koperta b'dan ir-rapport twettqu wħud minnhom.

Apparti li l-attività f'dawk li huma proġetti kapitali ġodda, il-ħidma kienet waħda kontinwa fir-rigward ta' sejhiet għall-offerti li jinvolvu s-servizzi illi obbligat li jirrendi l-Kunsill. B'konsultazzjoni mat-*Tender Adjudication Board*, ġew trattati tliet kuntratti li kienu jinvolvu s-Servizz tal-Ġbir tal-Iskart Organiku, ix-Xiri ta' *Play Equipment* ġdid għal Ġnien il-Qiġħan, u l-Manutenzjoni u Żamma ta' Latrini Pubbliċi. Kien hemm oħrajn li jinvolvu spiża inqas li ġew trattati mill-Kunsill direttament. Dawn ta' l-aħħar kienu jikkonċernaw:

- L-installazzjoni ta' lanterni ornamentali fuq iż-żuntier tal-Knisja Parrokkjali tal-Mellieħa,
- is-Servizz ta' *Accountant*,
- il-Provvista ta' Konkos u Tarmak, u
- Installazzjoni ta' Bieb Awtomatiku għall-Uffiċċju biex jiffaċilita l-aċċess għall-istess bini.

Il-mira ewlenija tal-Kunsill baqgħet li jżomm l-infrastruttura li taqa' fir-responsabilità tiegħu fl-aħjar stat possibbli, filwaqt li jtejjeb l-ambjent urban bi proġetti ta' tisbiħ, bħalma huma t-turġien li tant jispikkaw, partikularment fil-parti l-antika tal-Mellieħa.

Il-Kunsill jagħmel kull sforz biex jibbenefika minn fondi ġejjin mill-iskemi sabiex jimmassimizza d-dhul tiegħu u jżid il-proġetti li jista' jimplimenta. B'hekk ikun jista' jmur lill'hinn minn dak li tippermettu l-allokazzjoni annwali mill-Gvern Ċentrali li hija iktar imfassla fuq is-servizzi li statutorjament obligat jirrendi l-Kunsill.



John Buttigieg
Sindku

2.1 Il-Kunsill**Attendenza għal
laqghat****Il-Kunsillieri**

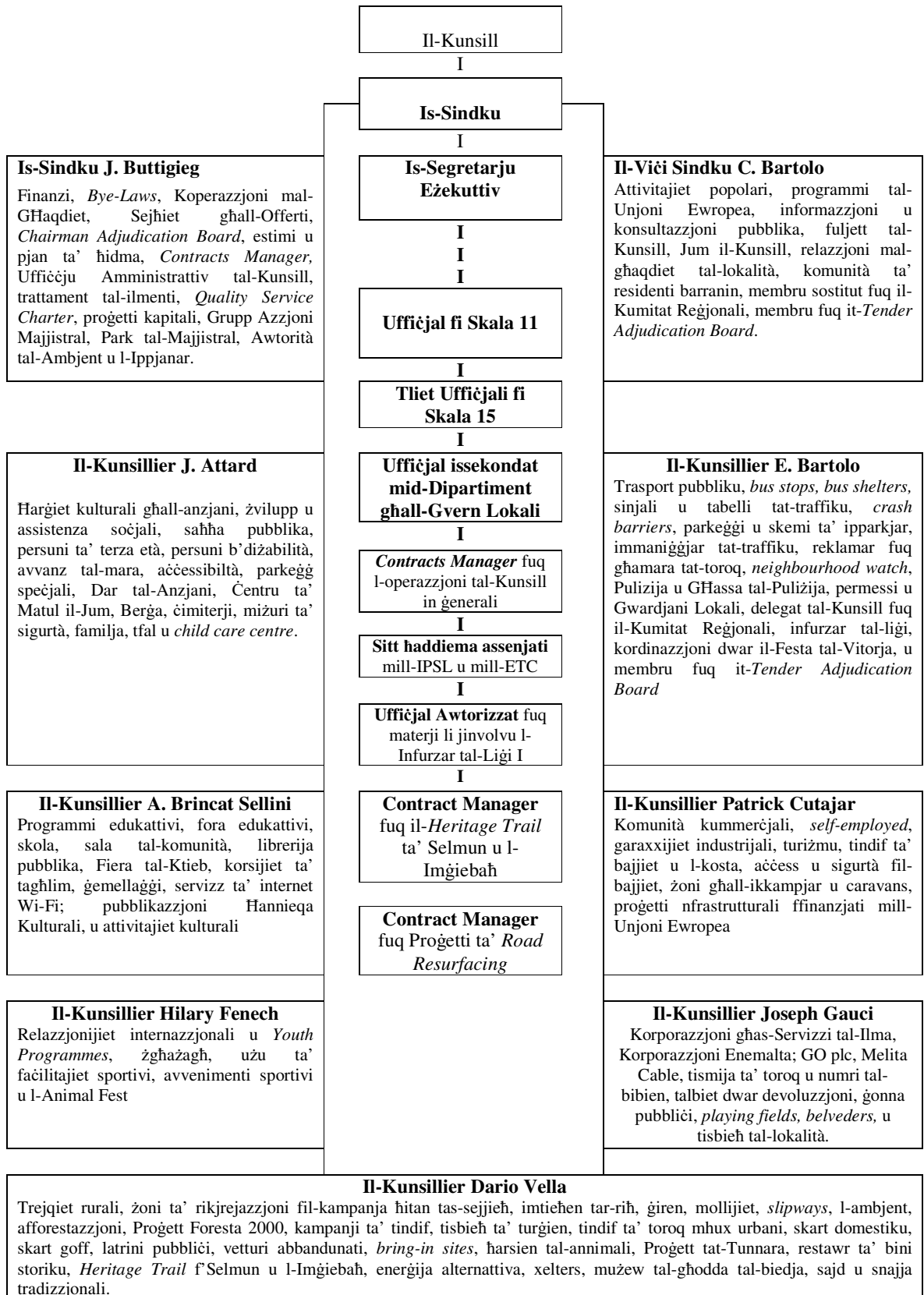
Is-Sur John Buttigieg --Sindku	100%
Is-Sur Clayton Bartolo – Viċi Sindku	100%
Is-Sur Joseph Attard	96%
Is-Sur Emvin Bartolo	96%
Is-Sinjura Annabelle Brincat Stellini	96%
Is-Sur Patrick Cutajar	89%
Is-Sur Hilary Fenech	83%
Is-Sur Joseph Gauci	100%
Is-Sur Dario Vella (Bejn Awwissu u Diċembru kien rikoverat fl-isptar)	61%
(Nota: Bejn l-1 ta' Jannar u l-31 ta' Diċembru 2015, il-Kunsill iltqa' tmintax-il darba)	

L-Impjegati

Is-Sur Carmel Debono – Segretarju Eżekuttiv	
Is-Sinjura Marica Azzopardi - Uffiċjal fi Skala 11	
Is-Sinjura Marvic De Bono – Uffiċjal fi Skala 15	
Is-Sinjura Yvonne Muscat – Uffiċjal fi Skala 15	
Is-Sur Jonathan Micallef – Uffiċjal fi Skala 15	Irriżenja b'effett mit-03/11/2016
Is-Sur Christian Mifsud – Uffiċjal fi Skala 15	B'effett mit-12/10/2016
Is-Sur Stephen Borg	Uffiċjal Eżekuttiv issekondat mid-Dipartiment għall-Gvern Lokali

Fil-bidu tal-mandat tas-Seba' Kunsill, fl-1 ta' April 2013, ġew assenjati r-reponsabilitajiet lill-Kunsillieri skont l-organigram li jidher aktar 'l isfel. Il-Kunsill halla wkoll ir-responsabilitajiet direttament f'idejn il-Kunsillieri ndividwali għalkemm, fejn ħass il-ħtieġa anke involva persuni 'l barra mill-Kunsill, bħal fil-każ tal-Kumitat li twaqqaf dwar l-għoti ta' onorefidenzi.

Biex ilaħħaq mal-esigenzi amministrattivi li tinvolvi l-hidma li dejjem qed tinfirex f'oqsma varji, b'effett minn April 2013, il-Kunsill beda jiffunzjoni bis-*set-up* li jidher hawn taht:



3.1 Il-Finanzi tal-Kunsill

Bil-*commitments* li daħal għalihom il-Kunsill fl-2012, in-nefqa fl-2013 u fl-2014 qabżet id-dhul għal dawk is-snin, kif jirriżulta mir-rapport ippubblikat mill-Uffiċċju Nazzjonali tal-Verifika. Minkejja li l-istess rapport juri żbilanċ fil-*Comprehensive Income* għas-snin imsemmija, b'daqshekk ma jfissirx li l-finanzji tal-Kunsill kienu f'sitwazzjoni ta' *negative working capital*, għaliex kien hemm riżervi biex għamlu tajjeb għalih. S'intendi meta wieħed jara din it-tendenza m'għandux jagħlaq għajnejh, u għaldaqstant, il-Kunsill aġixxa minnufih billi rreveda l-estimi tal-2015, u elimina xi nfieq li seta' jiġi pospost, filwaqt li ta priorità lil ċerti proġetti kapitali. Ġiet miftiehna skeda ta' kif ser jsiru l-ħlasijiet marbuta magħhom. Dan kollu, flimkien mal-kontroll fuq in-nefqa rikorrenti, l-2015 intemmet b'bilanċ pożittiv.

Titjib ta' Toroq

Fl-2011 daħal fis-seħh *private public partnership* li jorbot il-Kunsill, il-Gvern Ċentrali, flimkien mal-kuntrattur Central Asphalt Ltd biex twettaq ir-*resurfacing* ta' Triq l-Armier. Permezz ta' dan il-ftehim, il-Gvern Ċentrali ffinanzja 30% tal-ispiża totali, filwaqt li l-Kunsill qed jagħmel tajjeb għall-bqija permezz tal-fondi ordinarji tiegħu. Permezz ta' din is-sħubija, il-Kunsill qed jissellef somma flus li tintradd lura fuq medda ta' disa' snin. Il-proġett inqasam f'żewġ fażijiet li flimkien kienu jkopru l-parti bejn Triq Ta' Msid sal-Ponta tal-Aħrax. Minn tmien l-2015 sas-sena 2020, il-Kunsill għad fadallu jgħaddi €124,875 lill-kuntrattur.

Fl-2015 twettaq proġett ieħor fil-programm dwar il-kisi mill-ġdid ta' toroq bit-tarmak bir-*resurfacing* ta' Triq Ramlet il-Qortin. Saru kuntatti mal-Ministeru tat-Trasport u l-Infrastruttura bil-għan li jkun hemm kofinanzjament ta' dan il-proġett, li sfortunatament ma ħallewx frott. Triq Ramlet il-Qortin swiet lill-Kunsill iktar minn €280,000, liema spiża mistennija tithallas kollha sa Diċembru 2016. Saret il-kordinazzjoni meħtieġa biex fl-2016 titwettaq il-fażi li tinvolvi Triq il-Kaħli, Triq it-Tumbrell, Triq it-Tunnaġġ u Triq il-Klamari. Kien hemm kuntatti kemm mal-Ministeru tax-Xogħlijiet u l-Infrastruttura, kif ukoll ma' Transport Malta dwar l-asfaltar ta' Triq il-Qortin li kienet part mill-kawża dwar it-toroq ta' Santa Marija Estate.

Dwal tat-Toroq

Tqiegħdu '1 fuq minn kilometru u nofs ta' *ducts* fil-bankini sabiex minnhom jgħaddu l-*cables* fil-parti t'isfel ta' Triq Għajn Żejtuna, matul ix-Xatt ta' Santa Marija kollu, u fi Triq il-

Qasab. Ittiehdet l-opportunità biex l-bankini affettwati ngħataw wiċċ ġdid, filwaqt li fin-naħa ta' ġewwa tax-Xatt ta' Santa Marija saret bankina għall-ewwel darba. Dan il-proġett ser jiġi ffinanzjat mill-Fond għat-Titjib Urban, amministrat mill-Awtorità tal-Ippjanar.

Żvilupp ta' Postijiet ta' Rikreazzjoni

Wara li fl-2012 saret installazzjoni ġdida tal-elettriku fi Ġnien il-Qiġħan, fis-sena li għaddiet twaħħlu dwal ġodda, peress li dawk li kien hemm ddeterjoraw, tant li ssaddu u spiss il-post kien jispiċċa fid-dlam. Fl-aħħar rapport li sar mill-Awtorità Maltija għall-Kompetizzjoni u l-Affarijiet tal-Konsumatur dawn ikkummentaw fuq is-sigurtà tal-*play equipment* f'dan il-post u fil-fatt ittiehdet deċiżjoni sabiex tneħħiet iż-żurżieqa u *s-see saw*. Saret sejha għall-offerti bil-għan li minflok isir *play house u bandli bis-safety carpet* madwarhom, skont l-*standards* stabbiliti mill-imsemmija awtorità. Din l-inizjattiva twaqqfet peress li sar appell mid-deċiżjoni li ha l-Kunsill rigward l-istess sejha.

Xogħlijiet ta' titjib fiċ-Ċentru Storiku

Biex jikkumplimenta x-xogħlijiet li saru fuq il-Belvedere tas-Sur, il-Kunsill għaddej b'kuntatti mal-Ministeru tat-Trasport u l-Infrastruttura bil-għan li jiġi ffinanzjat il-bdil tal-pavimentar eżistenti tal-istess zuntier ma' ieħor tal-qawwi. Il-kunsill gie mwieghed li dan ix-xogħol jitwettaq fl-2017.

L-Uffiċċju Amministrattiv

Id-daħla ewlenija għall-uffiċċju amministrattiv giet imtejba bl-installazzjoni ta' bieb awtomatiku, bil-għan li jiffaċilita l-aċċessibilità.

Il-Manikata

Fid-dawl ta' konsultazzjoni mar-residenti tal-Manikata jidher li hemm iktar interess fit-tisbiħ ta' Misraħ il-Parroċċa, milli f'parkeġġ tahtu. Il-Pjan Lokali li fuqu timxi l-Awtorità tal-Ippjanar, jipprovdli li kemm-il darba jsir tisbiħ tal-misraħ, dan irid jinbidel f'żona pedonali. Għalhekk, jeħtieġ li jinstab post alternattiv għall-parkeġġ, possibilment fuq l-art li hemm bejn il-knisja u Triq ir-Raded, jew biswit Triq il-Mellieha, faċċata tat-triq il-ġdida. Fid-dawl ta' dan, l-applikazzjoni għall-parkeġġ taht l-misraħ giet irtirata, filwaqt li saret *planning control application* sabiex titneħħa l-kantuniera perikoluża li hemm fit-triq il-ġdida biswit il-misraħ, kif ukoll tiġi spussjata l-junction ma' Triq Dun Manwel Grima biex tiżbokka eżatt bi dritt Triq il-Knisja il-Qadima. Il-Kunsill qed jieħu din l-inizjattiva sabiex jiffaċilita il-proċess u hekk Transport Malta tkun tista' tagħmel it-tibdil meħtieġ fl-iqsar żmien possibbli bil-għan

li it-triq il-ġdida tattira aktar traffiku bla periklu. B'dan il-mod il-misraħ ikun jista' jingħalaq b'mod permanenti, jew meta jkun hemm il-ħtieġa.

Preokkupazzjoni oħra tat-traffiku hija Triq il-Manikata, li qatt ma kienet maħsuba biex tieħu volum kbir daqshekk ta' traffiku li ġie esperjenzat fl-aħħar snin. Fil-kuntatti li għaddejjin ma' Transport Malta, il-Kunsill qed jishaqqu fuq soluzzjonijiet *short term* u *long term*, ossija li titwessa' Triq il-Manikata, bejn Triq il-Wilġa u Triq il-Biedja, u li jitkompla l-proġett tal-*bypass* tal-Manikata li jrid jitwettaq minn fondi Ewropej bħala parti mill-programm tat-*Trans-European Transport Network*.

L-Iskola Primarja

Il-kontibut tal-Kunsill ma naqasx f'dak li huwa attrezza tas-sala, hekk li fl-2015, il-Kunsill iffinanzja l-bdil tas-sistema tal-*audio* u l-*cabling* kollu marbut magħhha.

Bye-laws dwar Attivitàjiet fil-Berah

Il-proċess ta' konsultazzjoni fuq aġġornament tal-*bye-laws* dwar l-ikkampjar, tqegħid ta' *caravans* u *campers*, u tisjir fil-beraħ (*barbecues*), introdotti fl-2009, ma kienx faċli daqs kemm wiehed jahseb, għaliex jeħtieġ li jinstab bilanċ fis-sens li wiehed għandu jithalla jirrikreja ruħu mingħajr ħafna restrizzjonijiet u spejjeż żejda, filwaqt li jrid ikun hemm kontroll fuq dak li jiġri permezz ta' infurzar konsistenti.

Il-Qasam Sportiv

Inghata kontribut fl-organizzazzjoni ta' diversi attivitàjiet sportivi, bħalma hija l-Maratona tal-Atletika, fil-kompetizzjonijiet ta' sparar fuq il-plattini, il-*penalty shoot-out*, il-*league* li jsir qabel jiftaħ l-istaġun tal-futbol eċċ. Reġa' ġie organizzat it-*tournaments* tas-*Snooker* u l-*American Pool*. Sar arrangament sabiex għaqdiet sportivi bbażati fil-lokalità ikunu jistgħu jagħmlu użu mill-faċilitajiet sportivi fil-Park tal-Familja, fejn qed jintalab hlas biss fejn ikun meħtieġ is-servizz tal-kustodju barra mill-hinijiet normali tiegħu. Dan l-arrangament ġie estiż ukoll għal SportsMalta li jużaw il-faċilitajiet tal-Park għal diversi dixxiplini. Għal ftit jiem iżżarma l-apparat kollu tal-*open air gym* biex saret manutenzjoni fuqu bil-għajnuna ta' haddiema pprovduti minn SportsMalta.

Attivitàjiet Kulturali u Oħrajn

Delegazzjoni minn Aquaviva delle Fonti hadet sehem f'Jum il-Kunsill u fl-Iljieli Mellehin fl-Lulju 2015. F'Settembru, fuq stedina tal-Comune di Aquaviva delle Fonti, li jinsab fir-reġjun

tal-Puglia fl-Italja, il-Banda Imperial ħadet sehem f'numru ta' attivitajiet fl-istess lokalità u f'oħrajn tal-qrib. Għalkemm mhux fuq bażi ta' ġemellaġġ formali, ġew stabbiliti kuntatti tajbin ma' lokalitajiet oħra ewropej, fosthom dawk ta' Cugir fir-Rumanija u Casalborgone fl-Italja.

Fit-30 ta' Lulju ġie mfakkar Jum il-Kunsill bl-attività ewlenija kienet l-ġħoti ta' l-onoreficienza Ġieħ il-Mellieħa lill-persuna waħda, filwaqt li żewġ persuni, u għaqda volontarja, ingħataw l-unur ta' Rikonoxximent il-Mellieħa. Għall-ewwel darba ġie ntrodott "Apprezzament il-Mellieħa". L-unuri kienu jvarjaw minn: Sports, filantropija, u l-letteratura. Il-ħmistax-il edizzjoni preċedenti seħħew kollha fix-xhur tax-xitwa, iżda minħabba l-interess li jqajjem dan l-avveniment, is-serata ta' Jum il-Kunsill 2015 żvolġiet fil-Biħħa tas-Santwarju taħt il-patroċinju tal-President ta' Malta l-Eċċ Tagħħa Marie Louise Coleiro. Il-trasferiment tad-data u l-bdil tal-post jidher li ħalla riżultati pożittivi għaliex kien hemm attendenza aktar mis-soltu għal dan l-avveniment.

Ittelligħu attivitajiet li issa daħlu fil-kalendarju tal-Kunsill, bħalma Jum l-Omm, permezz ta' attività li seħħet f'Mejju fis-Sala Professur Godfrey Wettinger, kif ukoll dik tal-Festa ta' San Ġwann tal-Ħġeġġ, f'Ġunju. Għat-tielet sena konsekuttiva, kull nhar ta' Ġimgha matul ix-xaħar ta' Lulju, reġġhet ittelligħet l-inizjattiva "L-Arti fil-Misraħ" fejn din is-sena daħlu artisti u artiġġjani ġodda flimkien ma' dawk li pparteċipaw fis-sena preċedenti. Ġew organizzati disa' ħarġiet kulturali, li dejjem kien hemm konkorenza numeruża għalihom.

Fl-aħħar sentejn bdew jiġu organizzati attivitajiet separati qabel il-Milied għall-anzjani u t-tfal kollha tal-lokalità. Il-Kunsill esperimenta xi ftit bl-attivitajiet tiegħu marbuta max-xaħar ta' Diċembru 2015, kemm f'dak li huwa kontenut, kif ukoll bħala post. Għall-ewwel darba dawn l-attivitajiet saru f'Misraħ iż-Żjara tal-Papa Ġwanni Pawlu, fejn għal tliet ijiem intrama villaġġ tal-Milied u ttellgħa spettaklu ta' kant u mużika minn artisti rinomati.

Finanzjament ta' Inizjattivi mill-Unjoni Ewropea

F'Marzu il-Kunsill kien parteċipi fi proġett iffinanzjat mill-Unjoni Ewropea, flimkien mal-Associazione Turistica Pro Loco ta' Uri f'Sardinja. Il-proġett kien iġib l-isem *Town Twinning for Rural Development – A Great Opportunity for EU Citizens*. L-imsieħba l-oħra

kienu mill-Italja, ir-Rumanija; il-Latvja, u Spanja. Il-proġett kellu baġit ta' €18,000 u kien ffinanzjat taħt il-programm *Europe for Citizens*. Dan kien jinvolvi tletin persuna li kienu ġejjin mill-qasam tal-agrikoltura u l-gastronomija, fil-parti l-kbira mill-Mellieħa.

Ġbir tal-Iskart

F'nofs l-2015 beda jaħdem il-kuntratt il-ġdid dwar il-ġbir tal-iskart imħallat. Permezz tal-kuntratt il-ġdid issaħħaħ is-servizz f'Tas-Sellum u Ta' Gerbulin matul ix-xhur tas-Sajf biex jinkludi l-Ħdud. Skont statistika miżmuma mill-WasteServ (Malta) Ltd, il-Mellieħa kienet l-iktar lokalità li sseparat skart, ras għal ras fl-2015, minn fost daww il-Kunsilli Lokali li għandhom is-servizz provdut minn Green MT Ltd. Beda wkoll is-servizz tal-ġbir tal-ħġieġ bieb bieb kull l-ewwel Ġimgħa tax-xahar.

L-Edukazzjoni

Il-Kunsill, bil-kollaborazzjoni tad-Divizjoni tal-Edukazzjoni u d-Dipartiment tal-Kunsilli Lokali daħal fl-Iskema Tagħlim Tul-il Hajja, li permezz tagħha sar kors fil-lingwa Maltija għall-Barranin. Flimkien mad-Direttorat tal-Promozzjoni tas-Saħħa u l-Prevenzjoni tal-Mard ingħataw korsijiet tal-*aerobics*. Il-Kunsill issussidja korsijiet fl-użu tal-kompjuter għal nies ta' etajiet varji, żfin u żumba. Kien hemm ukoll kors bit-tema "L-Għaqal fid-Dar – Hajja Ahjar" li ngħata minn għalliema tal-*home economics* ipprovduti mill-Ministeru tal-Familja u Solidarjetà Soċjali.

Servizzi fil-Komunità

Il-Kunsill huwa mpenjat fit-tmexxija tač-Ċentru ta' Matul il-Jum, kif ukoll fin-*Night Shelter* li jinsabu f'Dar il-Madonna tal-Mellieħa. Matul is-sena li għaddiet il-Kunsill kompli jagħmel tajjeb għas-servizz ta' tindif tal-aperturi tač-Ċentru ta' Matul il-Jum. Igġedded il-ftehim li kien sar ma' SportsMalta u mas-Segretarjat Parlamentari għad-Drittijiet tal-Persuni b'Diżabilità u Anzjanità Attiva, sabiex setgħu tkomplew is-sessjoni tal-*keep fit* li saru darbtejn fil-ġimgħa għal anzjani li jattendu č-Ċentru ta' Matul il-Jum. Il-Kunsill iffinanzja wkoll servizz ta' *minibus* għall-ġarr tal-anzjani minn djarhom għač-Ċentru ta' Matul il-Jum u lura.

Barra minn dan il-Kunsill ikkordina l-ġhoti ta' injezzjonijiet tal-influenza lill-persuni li għandhom 'il fuq minn 55 sena. Ibbenefikaw minn dan is-servizz 769 persuna, li 86 minnhom kienu *bedridden*.

Il-Kunsill kompla joffri l-faċilitajiet meħtieġa fl-uffiċċju tiegħu biex jingħata servizz mill-uffiċjali tad-Dipartiment tas-Sigurtà Soċjali kull nhar ta' Ġimgħa filwaqt kull nhar ta' Ħamis jattendi uffiċjal mid-Dipartiment għall-Kura tal-Anzjani biex ir-residenti jinqdew mill-Mellieħa stess.

Kien hemm ukoll diversi kuntatti ma' uffiċjali mid-Dipartiment tal-Kura Primarja dwar iż-żamma u l-manutenzjoni tal-berġa, iżda din ir-responsabilità ma' ġietx aċċettata mill-Kunsill minħabba fin-nuqqas tal-finanzjament meħtieġ li jirrendiha sostenibbli. F'Diċembru li għadda tkomplew il-kuntatti mad-dirigenti ewlenin tad-Dipartiment imsemmi, fejn ingħatat garanzija, li rrispettivament isseħħ id-devoluzzjoni jew le, xorta waħda ser isir it-titjib meħtieġ fil-berġa.

II-Qasam Letterarju

Fid-9 ta' Ottubru, il-Kunsill tellgħa għall-ewwel darba serata mużiko-letterarja fis-sede tal-Għaqda Korali u Orkestrali Maria Bambina. Il-programm ta' din l-attività kien jinkludi t-tħabbir tar-rebbieħ fil-kompetizzjoni ta' poeżija għat-tfal, kif ukoll inqraw poeżiji ta' awturi Melleħin.

Il-Kunsill kien strumentali fil-pubblikazzjoni tal-antoloġija mill-kittieba Melleħija Maria Grima. Bdeu it-tnejniet halli tiġi ppubblikata antoloġija tal-awtur Melleħi – Anthony Fenech. Dan ix-xogħol itratta poeżiji b'tema Melleħija.

Għar-raba' sena konsekuttiva, il-Kunsill ħa sehem fil-Fiera Nazzjonali tal-Ktieb li saret bejn l-4 u t-8 ta' Novembru. Dan l-avveniment jitqies bħala pjattaforma għal awturi Melleħin biex jesponu x-xogħlijiet tagħhom. Din l-opportunità tingħata mill-Kunsill lil kull min jitlobha u għalhekk mhux neċessarjament lil dawk li l-pubblikazzjoni tagħhom tkun saret mill-Kunsill.

4.1 L-Iskeda tal-Varjazzjonijiet konsolidati fid-Dhul u fl-Infiq

Nru. tal- Kont	DESKRIZZJONI	a		b		a+b	c	d	(a+b)-d/d-(a+b)
		2015 ATTWALI JAN-DIC		2015 MARBUTA JAN-DIC		2015 TOTAL JAN-DIC	2014 TOTAL	2015 ESTIMI JAN-DIC	VARJANZA MA' L- ESTIMI
		€		€		€	€	€	€
2	Id-Dhul								
0000	Mill-Gvern	1,437,015.00		0.00		1,437,015.00	1,189,929.00	1,170,160.00	266,855.00
0020	Il-'Bye-laws'	14,504.00		0.00		14,504.00	23,818.00	12,000.00	2,504.00
0090	L-Investment	3,470.00		0.00		3,470.00	7,228.00	9,000.00	(5,530.00)
0100	Ġenerali	41,123.00		0.00		41,123.00	80,626.00	24,500.00	16,623.00
	TOTAL	1,496,112.00		0.00		1,496,112.00	1,301,601.00	1,215,660.00	280,452.00
1	L-Infiq								
1000	Is-Salarji	134,576.00		0.00		134,576.00	126,365.00	132,724.36	(1,851.64)
	Manutenzjoni u								
2000	Xoghlijiet ohra	678,998.00		0.00		678,998.00	792,831.00	780,064.31	101,066.31
7000	L-Infiq Kapitali	313,111.00		0.00		313,111.00	697,187.00	566,000.00	252,889.00
	TOTAL	1,126,685.00		0.00		1,126,685.00	1,616,383.00	1,478,788.67	352,103.67
	Bilanċ	369,427.00		0.00		369,427.00	(314,782.00)	(263,128.67)	(71,651.67)

Noti:

4.2 L-Iskeda tal-Varjazzjonijiet fid-Dhul fid-dettall

Nru. tal-Kont	DESKRIZZJONI	a		b		a+b	c	d	(a+b)-d
		2015 ATTWALI JAN-DIC €		2015 MARBUTA JAN-DIC €		2015 TOTAL JAN-DIC €	2014 TOTAL €	2015 ESTIMI JAN-DIC €	VARJANZA MA' L- ESTIMI €
2	Id-Dhul								
0000	Mill-Gvern								
0001	Annwali	1,044,287.00				1,044,287.00	1,009,987.00	1,044,287.00	0.00
0002	Supplimentari Bżonnijiet	92,606.00				92,606.00	27,195.00	0.00	92,606.00
0003	Speċjali Delegazzjonijiet	0.00				0.00	0.00	0.00	0.00
0004	Publiċi/Governattivi	7,317.00				7,317.00	34,759.00	0.00	7,317.00
0015	Hwejjeġ Ohra	292,805.00				292,805.00	117,988.00	125,873.00	166,932.00
		1,437,015.00		0.00		1,437,015.00	1,189,929.00	1,170,160.00	266,855.00
0020	Il-'Bye-Laws'								
	Servizzi								
0021	Komunitarji	5,504.00				5,504.00	7,064.00	3,900.00	1,604.00
0036	Ksur tal-'bye-laws'	9,000.00				9,000.00	7,083.00	5,800.00	3,200.00
	GHotjiet								
0056	Sponsorjali	0.00				0.00	0.00	0.00	0.00
0066	Ġenerali	0.00				0.00	0.00	2,300.00	(2,300.00)
	Fondi tal-Unjoni								
0070	Ewropea	0.00				0.00	9,671.00	0.00	0.00
		14,504.00		0.00		14,504.00	23,818.00	12,000.00	2,504.00
0090	Investiment								
0091	Imghax tal-Bank	3,470.00				3,470.00	7,228.00	9,000.00	(5,530.00)
0096	Sigurtajiet tal-Gvern	0.00				0.00	0.00	0.00	0.00
		3,470.00		0.00		3,470.00	7,228.00	9,000.00	(5,530.00)
0100	Ġenerali								
0110	Donazzjonijiet	0.00				0.00	0.00	0.00	0.00
0120	Kontribuzzjonijiet	39,468.00				39,468.00	79,332.00	24,500.00	14,968.00
0141	Insurance Claims	1,655.00				1,655.00	1,294.00	0.00	1,655.00
		41,123.00		-		41,123.00	80,626.00	24,500.00	16,623.00
TOTAL		1,496,112.00		0.00		1,496,112.00	1,301,601.00	1,215,660.00	280,452.00

Noti:

4.3. L-Iskeda tal-Varjazzjonijiet fl-Infiq fid-dettal

Nru. tal-Kont	DESKRIZZJONI	a		b	a+b	c	d	d-(a+b)
		2015 ATTWALI JAN-DIC €		2015 MARBUTA JAN-DIC €	2015 TOTAL JAN-DIC €	2014 TOTAL €	2015 ESTIMI JAN-DIC €	VARJANZA MA' L- ESTIMI €
1	L-Infiq							
1000	Is-Salarji							
1100	L-Onorarju tas-Sindku	10,573.00			10,573.00	10,302.00	10,572.50	(0.50)
1200	Pagi ta' l-impjegati	92,268.00			92,268.00	85,059.00	90,129.67	(2,138.33)
1300	Bonus	8,077.00			8,077.00	7,715.00	7,914.55	(162.45)
1400	Dhul Supplimentari	1,211.00			1,211.00	1,211.00	1,211.31	0.31
1500	Kontribuzzjonijiet tas-Sigurtà Soċjali	8,163.00			8,163.00	7,708.00	7,808.84	(354.16)
1600	Konċessjonijiet ('Allowances')	1,908.00			1,908.00	1,861.00	1,861.00	(47.00)
1700	Sahra	1,176.00			1,176.00	1,309.00	2,026.49	850.49
1800	L-Onorarju tal-Kunsillieri	11,200.00			11,200.00	11,200.00	11,200.00	0.00
		134,576.00		0.00	134,576.00	126,365.00	132,724.36	(1,851.64)
2000	Manutenzjoni u Xogholijiet ohra							
2100	Konsum tal-bżonn (daw/iEura/tel. etc.)	22,982.00			22,982.00	27,685.00	29,678.00	6,696.00
2200	Xiri ta' Materjal u Fornimenti	3,998.00			3,998.00	5,162.00	4,750.00	752.00
2300	Tiswijiet u Manutenzjoni	102,447.00			102,447.00	155,113.00	150,000.00	47,553.00
2400	Kera	4,048.00			4,048.00	4,232.00	4,249.00	201.00
2500	Shubija f'GHaqdiet Inter/nazzjonali	640.00			640.00	922.00	1,400.00	760.00
2600	Spejjeż ta' l-Uffiċċju	2,883.00			2,883.00	6,153.00	7,800.00	4,917.00
2700	Trasport	2,680.00			2,680.00	2,414.00	3,650.00	970.00
2800	Safar u vvjaġġar	819.00			819.00	5,482.00	5,800.00	4,981.00
2900	Tagħrif lill-Publiku	8,080.00			8,080.00	10,930.00	15,544.00	7,464.00
3000	Spejjeż ta' Kuntratti	385,131.00			385,131.00	387,543.00	371,150.00	(13,981.00)
3100	Servizzi Professjonali	14,876.00			14,876.00	18,447.00	31,000.00	16,124.00
3200	Tahriġ	3,850.00			3,850.00	2,430.00	6,500.00	2,650.00
3300	Ospitalità u Servizzi lill-Komunità	116,861.00			116,861.00	126,371.00	128,429.00	11,568.00
3400	Spejjeż ohra li jinqalghu LES Spejjeż tal-Infurzar	3,985.00			3,985.00	4,796.00	4,200.00	215.00
3600	Lokali	178.00			178.00	98.00	250.00	72.00
3700	Progetti tal-Unjoni	4,372.00			4,372.00	34,120.00	0.00	(4,372.00)
3800	Ewropea	1,168.00			1,168.00	933.00	15,664.31	14,496.31
		678,998.00		0.00	678,998.00	792,831.00	780,064.31	101,066.31
7000	L-Infiq Kapitali							
7001	Xiri ta' propjeta	0.00			-	0.00	0.00	-
7100	Bini	0.00			-	0.00	0.00	-
7200	Tiġib	7,397.00			7,397.00	103,119.00	150,000.00	142,603.00
7300	Makkinarju u Apparat	1,827.00			1,827.00	4,841.00	6,500.00	4,673.00
7500	Progetti Speċjali	303,887.00			303,887.00	589,227.00	409,500.00	105,613.00
		313,111.00		0.00	313,111.00	697,187.00	566,000.00	252,889.00
TOTAL		1,126,685.00		0.00	1,126,685.00	1,616,383.00	1,478,788.67	352,103.67

6.1 HSBC Bank Savings Account

Bank statement balance	€ 126,380.06
Plus deposits made by 31/12/15 not appearing on bank statement	€ -
Less withdrawals made by 31/12/14 not appearing on bank statement	€ -
Net bank balance	€ 126,380.06

Bank book balance as of	€ 126,380.06
Plus interest paid by 31/12/15	€ -
Less charges paid by 31/12/15	€ -
Net bank book balance	€ 126,380.06

6.3 HSBC Bank Fixed Term Account - 3 Months

Bank statement balance	€ 58,234.34
Plus deposits made by 31/12/15 not appearing on bank statement	€ -
Less withdrawals made by 31/12/14 not appearing on bank statement	€ -
Net bank balance	€ 58,234.34

Bank book balance as of	€ 58,234.34
Plus interest paid by 31/12/15	€ -
Less charges paid by 31/12/15	€ -
Net bank book balance	€ 58,234.34

6.2 HSBC Bank Current Account

Bank statement balance	€ 1,164.69
Plus deposits made by 31/12/15 not appearing on bank statement	€ -
Less unrepresented cheques	€ 60,107.31
Net bank balance	-€ 58,942.62

Bank book balance as of	-€ 58,942.62
Plus interest paid by 31/12/15	€ -
Less charges paid by 31/12/15	€ -
Net bank book balance	-€ 58,942.62

6.4 HSBC Bank Fixed Term Account - 6 Months

Bank statement balance	€ 174,703.00
Plus deposits made by 31/12/15 not appearing on bank statement	€ -
Less unrepresented cheques	€ -
Net bank balance	€ 174,703.00

Bank book balance as of	€ 174,703.00
Plus interest paid by 31/12/15	€ -
Less charges paid by 31/12/15	€ -
Net bank book balance	€ 174,703.00

6.5 BOV Savings Account

Bank statement balance	€ 95,536.24
Plus deposits made by 31/12/15 not appearing on bank statement	€ -
Less withdrawals made by 31/12/14 not appearing on bank statement	€ -
Net bank balance	€ 95,536.24

Bank book balance as of	€ 95,536.24
Plus interest paid by 31/12/15	
Less charges paid by 31/12/15	€ -
Net bank book balance	€ 95,536.24

6.6 BOV Current Account

Bank statement balance	€ 12.23
Plus deposits made by 31/12/15 not appearing on bank statement	€ -
Less unrepresented cheques	€ 53,884.38
Net bank balance	-€ 53,872.15

Bank book balance as of	-€ 53,872.15
Plus interest paid by 31/12/15	€ -
Less charges paid by 31/12/15	€ -
Net bank book balance	-€ 53,872.15

6.9 BOV Bank Fixed Term Account - 3 Months

Bank statement balance	€ 58,234.34
Plus deposits made by 31/12/15 not appearing on bank statement	€ -
Less withdrawals made by 31/12/14 not appearing on bank statement	€ -
Net bank balance	€ 58,234.34

Bank book balance as of	€ 58,234.34
Plus interest paid by 31/12/15	€ -
Less charges paid by 31/12/15	€ -
Net bank book balance	€ 58,234.34

6.10 BOV Bank Fixed Term Account - 6 Months

Bank statement balance	€ 174,703.00
Plus deposits made by 31/12/15 not appearing on bank statement	€ -
Less unrepresented cheques	€ -
Net bank balance	€ 174,703.00

Bank book balance as of	€ 174,703.00
Plus interest paid by 31/12/15	€ -
Less charges paid by 31/12/15	€ -
Net bank book balance	€ 174,703.00

Total net balance **€574,976.21**



_____ Carmel Debono – Segretarju Eżekuttiv

Rapport Annwali tal-Uditur – Sena Finanzjarja 2015

Idhol ghalih permezz tal-link:

http://lc.gov.mt/mediacenter/PDFs/1_Financial%20Statement_2015_Audited.pdf